

hvaliveo

z

Laudator, Lober, der einen lobt. hvalivix,
matéri: hvále im dóbren od éniqa govornj.

HIPOLIT: Dict. I, 337

hvalivee

i

Probator, lober, der Ihm etwas gefallen hat.
hvalivix, prestiméivix, matéri nu raj pustj
dopasti. bewäbrer, darthuer. irrafáivix.
irvifhavix. fivifhar.

HIPOLIT: Dict. I, 508

8

hvaliver
i

Lober. hvalivix, pohvalivix. laudator,
probator, praedicator.

HIPOLIT: Dict. II, 117

hvaliven

Laudabilis, Löblich. hvále vréjden,
hvalíven.

hvalivno
u

Laudabiliter. Adu. löblich mit lob. hvále
vréjdnú is hválo, hvalívnu.

hvalivka

Laudatrix, loberina, die einen lobt.

hvalivka, ina hvalečka žena, matěra
ěnija hvěli:

HIPOLIT: Dict. I, 327

kvalivnik

Comprobator, Rühemer, bewäher.

kvalivnik, pohválnik: sprizhuvávik
potèrjavik.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 123

hvaljenje

Laudatio, lob, Preis. zhast, hvála, hvaléjne,
pohvaléjne.

HIPOLIT: Dict. I , 337

hvaljenje

Eiteler Ruhm. prásnu snafhánie, hválenie.
inanis jactantia.

hvaljenje

Gloriatio, Ruhm, lob. zhast, snáshajne,
stimájne, hvála, hválnost, hvaléjne.

hvaljenje

Munificus, freygebig, kostfrey. radodáven,
darahliv, darétliv, blag. munificus laudis.
freygebig im loben. obilen v'hvalénia.

hvaljenje

Collatio, das loben. hvala, hválenfe, pohválenfe, zhes-
zhénfe.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi', 110

hvaljivec
i

Magniloquus, ein grosser Rühmer, stolz mit
worten. en vélik hvalíviz, vífsókiga govor-
jénia, prevféten s'beľséjdo.

hvaljivec
i

Praedicator, ein öffentlicher auskünder, rüh-
mer. en ozhíten ofnanuváviz, en prídigar, hva-
líviz.

kvalnik

Comprobator, Rühemer, bewährer. en
kvalnik, ali kvalovávix, perspefná' -
vix, poterjávix.

hvalnost

Gloriatio, Ruhm, lob. zhast, (náshajne,
(timájne, hvála, hválnost, hvaléjne.

hvalovalec
- víc

Jactator, Rühemer, der sich grosser dingen
aufthuet. {timáviz, hvalováviz, {nasháviz,
katéri se velíkih réjzhih vun isdája, inu
hváli.

hvalovalei.
- vic

Comprobator, Rühemer, bewährer. en kvalnik,
ali hvalovávix, perspefnávix, poterjávix.

hvalovalen
v

Jactans, Ruhmsüchtig, ruhmredig. ťtimáven,
ťnáshliv hvalováven, velíku od sébe derťhèzh,
en zhlóvik pólhen ťtimájna, inu lástne hvále,
viťsókíh beťsejdý, prevťétnu hvaleòzh.

hvalovalen

v

Gloriabundus, Ruhmsüchtig. hvale- inu
zhastýřhelàn, řtimáven, hvalováven, řnáshliv.

hvalovičnik
i

Encomiastes, der einen lobb. Materi eniga
hvali-inu xastij: hvalivixnik.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 207

i

Mus mintrit, die Maus Pfipfert, Mich zvil.

i i i .I i.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 1

i

Stus minterit, die Staus Pfiffert, Mifh
zwili. i i i. I i.

Iber
-e

Iberus, Iber, ein flus in Spanien. Iber, ena
voda v' šhpánji.

HIPOLIT, Dicta 11
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

Ibar
Ibra

Iber, eiu flus. Ibra, voda. Iberus.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

25

Idrija

Ydria, Idria, ein Marckt in Crain, alwo ein sehr
Reiches Quecksilber bergwerck. ydria, en tèrg v'
Crajnski deshelli, kir se ena fylnu bogáta Ruda
od shíviga frebrá snajde.

HIPOLIT, Dict.: 22

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

Ifigenia

Agamemnon,

Agamemnonis Hostia. ein Vmbarmherzige that, dann er hat seine Tochter Iphigeniam geschlachtet. énu nevsmílenu djaníe, sakáj on je svojo hzher Iphigénio saklál.

HIPOLIT, Dict: 1

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

igla

Discerniculum, Vnterschied, ein Pfriem, damit die weiber die haubtscheidlein machen. en res-lózhek. tudi ena glavna yglá, s'katéro te shene glavne kufhtre délajo.

igla

Pfriem die scheidel Zumachen.shenska glavna yglá
sa lafsé reslozhíti.Difcerniculum,acus Crinalis,
Crinale.

igla

Nadel. shivárke, yglä. acus.

HIPOLIT: Dict. II, 130

igla

Sous, Madel, Priem. igla, shivánske, ali.
frem.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 70

igla

Comatorius, Pous comatoria. haarnadel.
lißna ygla.

Suppl. 13, 15
HIPOLIT: Dict. I. (~~propis~~)

igla

Nauticus,

Acus nautica. schiffcompafs. vífhavna yglà,
ali yglíza v'bárki katéra káfhe, kam ta bárka
gréde, ali se imà vífhati.

igla

Spick nadel. yglá, ygliza sa shpikanje. verucillum
lardarium, acus lardaria.

igla

Acia, der Faden in der Nadel, Roux, ali
nith v' shiváurki; ali ygli.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 80

igla

Tranfuo, mit einer nadel durchstechen. S'èno
zglò prebòsti, vpreg shòvati, preshiti:
tudi s'èno zglò prepustiti.

HIPOLIT: Dict. I 1680

igla

Sartor discindit pannum Forfice; et Confuit acu
et filo duplicato. der Schneider Zerschneidet das
Tuch mit der Scheer; Vnd Näheth es Zusammen mit der
Nadel, Vnd Zwirnfaden. Ta shnidar resrejshe tu
fuknú s'timi shkárjami; inu v'kup shiva s'ygló
ali shiváanko inu s'zvírnam.

igla

Acus,
acu pingere. mit der Nadel sticken, oder wickeln,
nähen. is šuvāuko šikati, švāti, šivāti,
s' ygló' pifšati.

HIPOLIT: Dict. I. (~~P~~epis), 18

iglar

Acicularius, Nádler. zglár, Knöfelkar,
Shivánskar, yglíkar.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 8

iglar

Nadler. fhiváncar, yglár, knóflizar, nódler.
Acicularius.

iglast

Nadelkörffel. Scandiv. izglásta Krefulira.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. / 24

iglast

cyglasta *refulixa*. Nadelnörffel.
scandix.

HIPOLIT. Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. 142

iglica

Acicula, gupfen, sous' spenadel. Knöfelna,
Ziglica, snaklépanxa.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) / 8

iglica

Nauticus,

Acus nautica. schiffcompafs. víshavna yglà,
ali yglíza v'bárki katéra káfhe, kam ta bárka
gréde, ali se imà víshati.

iglica

Spick nadel. yglá, yglíza sa shpíkanje. verucillum
lardarium, acus lardaria.

iglica

Glufen, häftlein. Knöpfliche, zylische. Scicula.

HIPOLIT: Dict. II, 79

iglica

Stecknadel, gufe. Knöflin, iglica. Acicula.

HIPOLIT: Dict. II, 184

iglicia

primae rotae juguntur ultimis per perticam Curra-
lem praefixo clavo. die Erste Räder werden ange-
fügt denen leztem durch die wagenlatten, mit durch-
gesteckter wagnagel. ta p'érva koléfsa se vkup
f'kléjpajo s' timi sájdnimi skusi to furo s'tem skus
pretáknenim rédnikom, ali s'to yglízo.

iglicar

stocularius, Nadler. yglar', Snófelkar,
Shivánskar, yglicar.

HIPOLIT: Dict. I. (Prehis), 8